

ホテル宿泊ご案内

HOTEL RESERVATIONS

- ①お申し込み方法 右頁「ホテル宿泊申込書」にご記入の上、FAXにてお申し込みください。
- ②申込締切日 10月26日(金) ※先着順となりますので満室の場合はご了承ください。
- ③お支払い方法 下記銀行口座宛11月2日までに振込ください。
三井住友銀行 東京第一支店 普通預金口座 口座番号:7190182
口座名「近畿日本(キンキニッポン)ツーリスト株式会社」
入金確認後、11月5日以降に、予約確認書を担当者様宛に郵送でお送りいたします。
- ④取消料 お申込み後、お客様のご都合によりお取消になる場合、下記取消料を申し受けます。
ご宿泊の9日から2日前まで …………… 宿泊料金の 10%
ご宿泊前日まで …………… 宿泊料金の 20%
ご宿泊当日まで …………… 宿泊料金の 80%
ご宿泊当日無連絡による不参加 …………… 宿泊料金の 100%
- ⑤宿泊期日 11月6日(火)・7日(水)・8日(木)・9日(金)・10日(土)
※上記以外の日程も承ります。お問い合わせくださいませ。
- ⑥ホテル 下記料金はシングルルーム、サービス料・消費税込み、朝食付き、お一人様あたりの料金です。
- ⑦お問い合わせ先 近畿日本ツーリスト(株) 第1営業支店内 ダイカストデスク(担当:大森/照沼/小林)
TEL:03-6891-9301 FAX:03-6891-9401 営業時間:平日:月~金 9:30~17:30(土日祝日休み)

- ①How to make a reservation Fill in the attached "Hotel Reservation Form" and then fax it.
- ②Closing date for reservations October 26th (Friday)* On a first-come-first-served basis. Please note we will stop accepting reservations when the accommodation is fully booked.
- ③Payment method Please make the payment with a credit card.
Accepted cards: VISA, MasterCard, American Express, JCB, Diners Club.
The payment will be debited using the credit card on or around November 8th.
- ④Cancellation fee A cancellation fee will be charged if you cancel your reservation for your own convenience, as follows: From nine to two days before the reservation date: 10% of the room charge
One day before the reservation date: 20% of the room charge
On the reserved date: 80% of the room charge
Cancellation without informing: 100% of the room charge
- ⑤Hotel stay dates November 6th (Tuesday), 7th (Wednesday), 8th (Thursday), 9th (Friday), 10th (Saturday)
- ⑥Hotels The following prices are for a single room with service charge, consumption tax and breakfast for each person.
- ⑦Inquiries Die Cast Desk (staff: Omori, Terunuma, Kobayashi), Sales department 1
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd. 14th floor, Sumitomo-shoji Kanda-Izumi-cho Bldg.,
1-13, Kanda-Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0024
Tel: 81-3-6891-9301 Fax: 81-3-6891-9401 (Business hours 9:30am-17:30pm, Monday through Friday.)

ホテル名 Hotel name	宿泊料金 Room charge	ロケーション Location
1. 桜木町ワシントンホテル Sakuragicho Washington Hotel	¥11,500	桜木町駅徒歩約1分 About one minute's walk from Sakuragicho station
2. ブリーズベイホテル Breezbay Hotel	¥11,500	桜木町駅徒歩約2分 About two minutes' walk from Sakuragicho station
3. 横浜マングリンホテル Yokohama Mandarin Hotel	¥9,800	桜木町駅徒歩約6分 About six minutes' walk from Sakuragicho station
4. ホテルウィングインターナショナル横浜関内(旧シャトレイン横浜) Hotel Wing International Yokohama	¥8,900※11/10宿泊は¥9,800 ¥8,900 11/10 ¥9,800	関内駅徒歩約1分 About one minutes' walk from Kannai station
5. 横浜平和プラザホテル Yokohama Heiwa Plaza Hotel	¥8,600※11/10宿泊は¥10,500 ¥8,600 11/10 ¥10,500	桜木町・関内駅徒歩約5分 About five minute's walk from Kannai or Sakuragicho station
6. ホテルルートイン横浜馬車道 Hotel Route Inn Yokohama Bashamichi	¥8,000※11/10宿泊は¥8,500 ¥8,000 11/10 ¥8,500	馬車道駅徒歩約1分 About one minute's walk from Bashamichi station

ホテル宿泊申込書

HOTEL RESERVATIONS FORM

お申し込みはFAXにて FAX:03-6891-9401

近畿日本ツーリスト(株)
第1営業支店「ダイカストデスク」係 御中

コピー可 Copying allowed

2012年 月 日

会社名
Company name

住所
Address

所属 Section:

担当者名
Name of the person
making this reservation

TEL:() -

FAX:() -

・問合せ送付先・

近畿日本ツーリスト(株) 第1営業支店「ダイカストデスク」係 担当:大森/照沼/小林
〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-13 住友商事神田和泉町ビル14階
TEL.03-6891-9301 FAX.03-6891-9401

提出期限 10月26日(金)
Closing date for reservations:October 26th (Friday)

・ For inquiries please contact ・

Die Cast Desk (staff: Omori, Terunuma, Kobayashi)Sales department 1 Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.14th floor,
Sumitomo-shoji Kanda-Izumi-cho Bldg.,1-13 Kanda-Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0024 Tel: 81-3-6891-9301Fax: 81-3-6891-9401

※宿泊希望日に○印を入れて下さい。※Please write an "○" for the days for which reservations are required.

(フリガナ) 宿泊者氏名 Names of people staying at the hotel	希望ホテル名 Name of desired hotel	第一希望 First choice	11/6(火) Nov 6(Tue)	11/7(水) Nov 7(Wed)	11/8(木) Nov 8 (Thu)	11/9(金) Nov 9 (Fri)	11/10(土) Nov 10 (Sat)
		第二希望 Second choice					
1							
2							
3							
4							
5							

※ご入金確認後、ホテル予約確認書を郵送いたします。 ※After receiving payment, we will send you confirmation of the reservations.

※用紙が足りない場合、コピーしてご利用下さい。 ※If one form is not enough, please make copies of the form.

※ご変更等の際にはご返金をいたしますので、お手数ではありますが買社取引銀行欄もご記入下さい。

買社取引銀行	支店名	口座番号
	支店 普通/当座 No.	
口座名(フリガナ)		

※Please provide credit card details below. The payment will be debited on or around November 8th.

Credit card company name		Expire Date	
□VISA □MASTERCARD □AMEX □JCB □DINERS		Month Year	
Card no.		Name of card holder	
		Authorize Signature:	
Security Code	※numbers of 3 or 4 digits on your credit card	/ /2012 (Date / moth / year)	

